

30.YIL

ULUYAMA

TÜRK JAPON KÜLTÜR
DERNEĞİ

www.uluyama.org

TÜRK-JAPON DOSTLUK KÖPRÜSÜ

Gazi Mustafa
Kemal ve silah
arkadaşları
sayesinde ve onların
sarsılmaz inançları
sayesinde bu tarih
yazılmıştır.

“Dost biriktirmek
gerek”

Değerli Türk Japon dostluğuna gönül vermiş
Yıllarca birçok medeniyete ev sahipliği yapan
ANADOLU ve bu toprakların kıymetli insanları
Hepinizi sevgi ve saygılarımla selamlıyorum

Sizlere yazımın başında

Dostluğun ve Dost biriktirmenin ne kadar önemli oldu-
ğundan bahsetmek istiyorum
Düşünün ki günümüzün imkanlarının hiç biri yok
Ne whatsapp, ne face book , ne telefon, ne televizyon, ne
de radyo

Kurtuluş savaşı tam bir efsanedir bana göre
Bu kadar imkansızlıklar içinde bu insanlar nasıl oluyor da
bir araya gelmeyi başarıyorlar
Bir sakarya, bir Çanakkale efsanesini tarihe yazabiliyorlar
Bunu uzun yıllardır düşünmekteyim
Ve geldiğim noktayı sizlerle paylaşmak isterim
Bu efsaneyi yazan

Gazi Mustafa Kemal ve silah arkadaşları sayesinde ve onların
sarsılmaz inançları sayesinde bu tarih yazılmıştır.

Peki bu insanlar bu kadar imkansızlıklar içinde nasıl başar-
mışlardır....

Geldiğim nokta şudur
Gazi Mustafa kemal dost biriktirmiştir. Ona inanan ve ölümüne
arkasında yer alan etle tırnak gibi etrafında yer alan dostları sayesinde
bu mucizeyi yazmışlardır

Bayan Takako ve Annesi arasında geçen konuşma
Sizlere senede bir çıkartmaya çalıştığımız Sakura Dergisinde çevir-
menlik yapan Bayan Takako ile İstanbul'da yaptığım söyleşiden kısa
bir bölümü size aktarmak isterim.

“Ben yoğun bir şekilde çevirmenlik işiyle ilgilenmekteyim. Yine
işlerimin yoğun olduğu hatta sizin derginizin tercümesini yaptığım
bir dönemde annem çalışma odama geldi. Tabi o birlikte bazı yerleri
gezme için sabırsızlanıyordu. Fakat ona işimin önemli ve acil olduğunu

söyleyerek ertelememiz gerektiğini ifade ettim. O da biraz mırıldanarak odadan çıktı. Biraz sonra merak etmiş olacak tekrar geldi. Ve ne işle uğraştığını ekrandan okuyarak incelemeye başladı. Sonrasında ağzından "Sen doğru bir işle uğraşıyorsun. Barış için, insanlık için çok önemli bir iş yapıyorsun. Lütfen işine devam et" diyerek odamdan çıktı. Aradan bir saat geçtikten sonra ona bir kahve yaptım ve oturup konuşmaya başladık. Konuşmamızda bana şunları söyledi: "İkinci dünya savaşının en kötü dönemlerinde çocuktum. Bir gece vakti tarlada annemle ilerlerken aydınlatma fişeğiyle her tarafın aydınlandığını hatırlıyorum. Annem bana zarar gelmesin diye üstündeki örtüyü benim üstüme örtüp üzerime doğru yattı. Ama ben çocuğum ve meraklıyım. Kafamı dışarı çıkarıp etrafı görmek için bakarken, üstümüzden bir uçağın geçtiğini gördüm. Ve o uçak o kadar alçaktan uçuyordu ki, içindeki pilotun bana bakan gözlerini gördüm. Bunun ne demek olduğunu sen anlayamazsın. Sen savaşın ne demek olduğunu bilemezsin. Sen barış için çabalıyorsun. Seni kutluyorum. Lütfen devam et..."Evet yukarıdaki konuşma Bayan Takako ve annesi arasında geçen kısa bir sohbet.

Degerli Dostlarım
Degerli Arkadaslarım , Degerli büyüklerim
Sizlere biraz daha dostluğun, Kardeşliğin ve iyi bir şeyler yapmanın ne kadar önemli olduğundan bahsetmek istiyorum.

Bundan birkaç ay önce bir Japon bayan geldi Bursa'ya...
Bu bayanın adı Arisa
Onu Bursa'ya yönlendiren Hokkaido Japon Türk Dostluk derneği başkanı Bay Eiji Yamada
O türkiyeye gideceği zaman ona Bursaya gitmesi
Bursada Uluyamanın başkanı Hakan beyle irtibata girmesini telkin ediyor. Başka biryere gitme...doğru adres orası diyor

Bu güven işaretinin tam 30 yılda oluştuğunu söylemem gerekiyor
Benim de bir kızım var
16 yaşında ve üniversite sınavlarına ve Japonca yeterlilik sınavlarına hazırlanmaya çalışıyor
Bana 2 sene evvel Ben japonyada okumak istiyorum dedi. Tabi o ülke ve kültürü seven biri olarak sevdiğimi itiraf etmeliyim.

Ama tek çocuk olduğu için acaba orda ayağına bir diken batsa, Bir sıkıntısı olsa yanında olamamanın da kaygısını yaşamadım değil?

Sonrasında aklıma oradaki dostlarım arkadaşlarım geldi.
Yıllardır biriktirdiğim dostluklar geldi
Ve inanıyorum ki
Kızım oraya gittiğinde ona kol kanat gelecek, gerçek, samimi insanlar etrafında olacak
Evet dostlarım
Bu dernek 30 senede parayla satın alınamayacak önemli bir köprü inşa etti
Bu köprünün adı

Türk ve Japon Dostluk Köprüsü

Bu köprünün inşasında 30 sene boyunca hiçbir çıkar gözetmeden
Özveriyle,
Samimi bir şekilde
Hep yanımda yer alan
Kıymetli Türk japon dostlarımı ve Uluyamanın herbir üyesini buradan
En kalbi duygularıyla
Selamlıyorum
Bugün burada 30 senede oluşturulmuş önemli bir fotoğraf var. Bu fotoğrafın oluşmasında büyük katkıda bulunan değerli dostlarıma
Teşekkür ediyorum

İyi ki sizler gibi kıymetli insanları tanımışım
Sağolun varolun
Domo Arigato

(30.yıl anısına Meinos kültür merkezinde yapılan gecede yapılan konuşma metnidir.)



1993-
1997



2000 Barış MANÇO ile



06 Mayıs 1996 Olay Gazetesi



06 nisan 1993 Doğru Hakimiyet



9 Mart 1996 Nergis Bursa Büyükelçi Takehiro Togo ziyareti



1993 TÖMER



1996 JAPONCA KURSU



1999 Mersin Türk Japon Dostluk Derneği Ziyareti

1996 yılında Bakanlar Kurulunun izniyle "Türk" Kelimesi alınarak, Uluyma Türk - Japon Kültür derneği ismiyle , Uluslararası nitelik taşımaya hak kazanmıştır

Japonya'nın Kyoto şehrinden davetlimiz olarak Bursa'ya gelen Saori YAMAGUCHI ve Akiko ANDO, Japon sanatının örneklerinden Cha-no-yu, ikebana, kimono gösterisi ve Japon kaligrafi sanatını Bursalılara tanıtmışlardır. Bursalı sanatçılardan Meliha Tuna, Türk seramik sanatı, Hüsnü Züber tahta kaşıklarıyla yakma sanatı, Esat Ulumay geleneksel Türk halk erkek takıları ile sergiye iştirak etmişlerdir.

Ülke ve Bayrak sevgisi, ÖZVERİ ister.....



1993

7-17 Temmuz 1993, Sergi "Bugünkü Japonya": Kültürpark fuar alanı, Ressam Şefik Bursalı Sanat Galerisi'nde düzenlenen sergide; 60 fotoğraf, tanıtım kasetleri, Japon kıyafetleri ve Koto çalgı aleti tanıtılmış, büyük bir ilgiyle karşılanmıştır.

Nisan-Ekim 1993, Japonca Dil Kursu: 16 kursiyerin katılımıyla gerçekleşen kursta, 10 kursiyer başarı sağlayarak Milli Eğitim Bakanlığı onaylı sertifikalarını almıştır.

15-21 Kasım 1993, Japon Haftası: TOMER Bursa Şubesi ile birlikte düzenlenen etkinlikte; "Doğa" konulu fotoğraf sergisi, Japonya hakkında yazılan kitaplar, Japonya tanıtım kasetleri, Japon kıyafetleri, Japonya izlenimleri ile ilgili söyleşiler ve tekstil desenleri katalogları yer almıştır. Ziraat Fakültesi Dekanı ve öğretim görevlilerinin organize ettiği bir konferansta, fakülte öğrencilerine "Japonya'da öğrenim imkânları ve burslar" konusunda bilgi verilmiştir. Japonya Büyükelçisi Sayın YOICHI YAMAGUCHI tarafından yapılan "Japon ekonomik başarısının anahtarı" konulu kapanış konuşması kalabalık bir davetli tarafından dinlenmiştir.

24 Aralık 1993, Konferans; "Japon Eğitim Sistemi", Dia gösterisi, "Türk-Japon Ekonomik İşbirliği Boyutları": Ticaret Borsası Konferans Salonunda düzenlenmiştir.

1995

Mart 1995: Japonya Başkonsolosluğu ve JETRO Direktörünün konferans vermek üzere Bursa'ya daveti konusunda resmi yazışmalar ve Bursa Büyükşehir Belediyesi ve Bursa Valiliği ile resmi görüşmelere yer verilmiştir.

Nisan 1995: Derneğimizin ciddi aktivitelerinin başladığı ve gelişme sürecine girdiği dönemin başlangıcı kabul ettiğimiz bu dönemde; JAPONYA BAŞKONSOLOSU Tefusura ARIGA'nın konferans vermek üzere Bursa'ya ilk kez teşrifleri yer almıştır. Bursa Çelik Palas Oteli Konferans Salonu'nda gerçekleşen konuşmaya 300 „e yakın dinleyici katılmıştır. Japonya'nın Türkiye'ye Bakışı konulu konferansın sonrasında, TOYOTASA Kalite Kontrol Departmanından Sn. Yüksel Çilingir "TOYOTASA Kalite Yönetimi ve Hedefleri" konusunda bilgi vermişlerdir.

Başkonsolos onuruna Bursa Atlı Spor Kulübünde gerçekleştirilen At Yarışmaları müsabakası aktivitemizin sportif boyutunu oluşturmuş ve dereceye girenlere Uluayma Kupaları takdim edilmiştir.

Sn. Başkonsolos'un ziyareti esnasında Bursa Valiliği- Büyükşehir Belediyesi GESIAD-BUSIAD'ı ziyaretleri kamuoyunda önemli ve olumlu bir etki oluşturmuş ve 24 Nisan 1995 tarihi de bu sebeple derneğimizin kronolojisinde ayrı bir yer işgal etmektedir.

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı dolayısıyla Özel İnal Ertekin ilkökulu öğrencilerinin Başkonsolos onuruna sundukları folklor gösterisi etkinliğimize renk katmıştır.

Haziran 1995: Yaz aktivite programı ve yeni dernek merkezinin oluşumu için çalışmalar başlatılmıştır.

24 Temmuz 1995, Konferans, "Atatürk Dönemi

Türk Japon İlişkileri ve Prens TAKAMASSU' nun Atatürk'ü ziyareti": Ankara Japon Kültürünü Araştırma ve Dayanışma Derneği Başkanı Sn. Sıdika TEZEL Bursa'ya konuşmacı olarak davet edilmiştir. Bursa TKM deki düzenlenen konferans 120 kişi tarafından izlenmiştir.

24-31 Temmuz 1995, Sergi, "Atatürk ve Türk Tarihi" ve "Japonya Kösesi": Düzenlenen sergide milli bir temanın işlenmiş olması bakımından kamuoyunca takdirle karşılanmıştır.

Ağustos 1995: Japon donanmasından bir geminin İstanbul'a demirlemesi dolayısıyla Japonya Başkonsolosluğu'nun davetlisi olarak, derneği temsil Başkan ve başkan vekilimiz katılmış, tanışılan kimselerle ileriye dönük projeler hakkında görüş teatisinde bulunulmuştur.

"JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL (JAYCEES)" in 1995 yılı başkanı Shinji HIGUCHI'nin Bursa'yı ziyareti sırasında, davet üzerine Japonya konusunda tanıtımda bulunulmuş ve derneğimiz tanıtılmıştır.

İzmit'e bağlı Değirmendere Kasabası'ndaki "Heykeltıraşlar Sempozyumu" dolayısıyla Türkiye'de bulunan 4 Japon heykeltıraş, diğer ülke sanatçılarıyla birlikte Turizm İl Müdürlüğü'nün derneğimizle işbirliği ile Bursa'ya davet edilmiş ve şehrimizin tarihi, turistik mekânları tanıtılmıştır.

Japon Başkonsolosluğu'nu temsilen müsteşar Akira MOTOYAMA onursal konuşumumuz olarak aramızda bulunmuşlardır.

Japon şirketlerini temsilen gelen Japon misafirlerimiz de hafta etkinliklerimizi izlemişlerdir.

JETRO direktörü Ryoichi MATSUO'nun, "Japonya'ya ihracat imkânları" konulu konferansı yapılmıştır.

TC Başbakanlık İGEME' den Sn. Vural ÇEKİNMEZ ve Özcan ERGUN konu hakkındaki sektörel analizi sunmuştur.

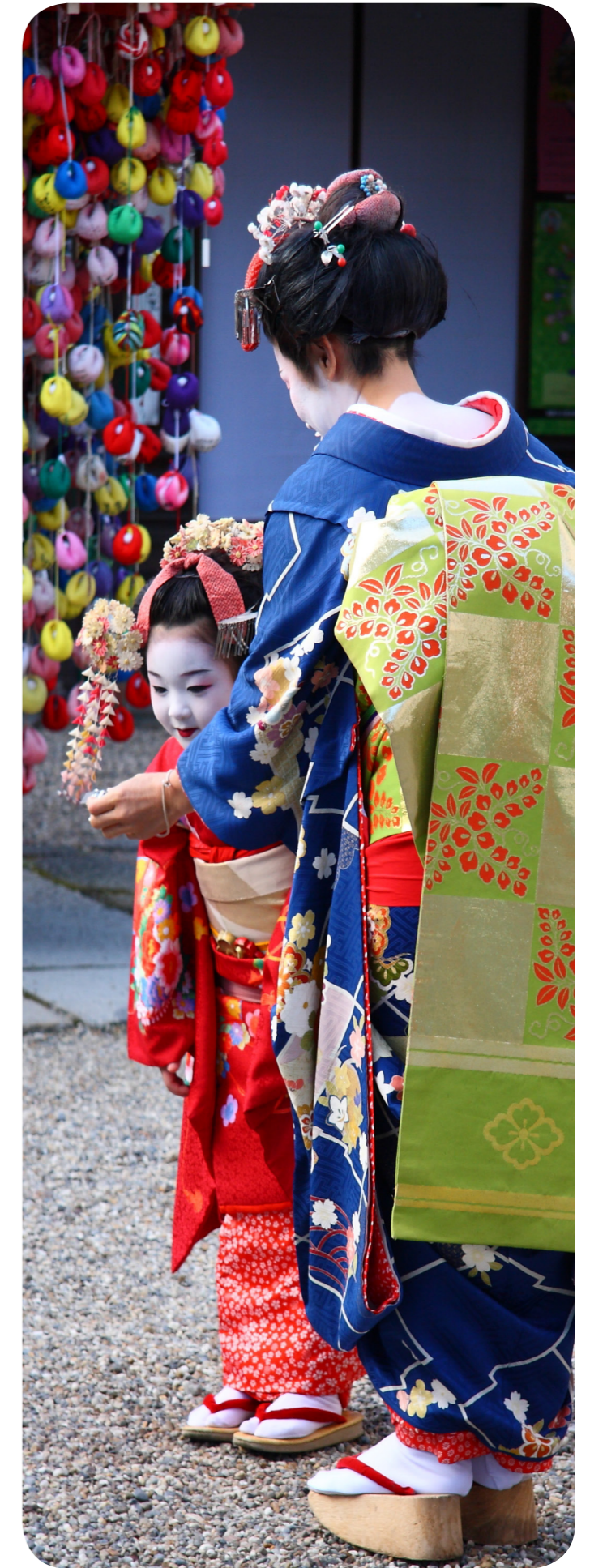
Yaklaşık 200 dinleyicinin katılımı olan konferans programının hedef kitesini işadamları oluşturmuştur.

Hafta boyunca "Geleneksel Türk-Japon El Sanatları" sergisi sunulmuştur.

Japonya'nın Kyoto şehrinden davetlimiz olarak Bursa'ya gelen Saori YAMAGUCHI ve Akiko ANDO, Japon sanatının örneklerinden Cha-no-yu, ikebana, kimono gösterisi ve Japon kaligrafi sanatını Bursalılara tanıtmışlardır. Bursalı sanatçılardan Meliha Tuna, Türk seramik sanatı, Hüsnü Züher tahta kaşıklarıyla yakma sanatı, Esat Ulumay geleneksel Türk halk erkek takıları ile sergiye iştirak etmişlerdir.

İngiliz tiyatro yazarı W. Shakspeare'in ünlü oyunu "Othello", 16. yy Japonya'sına taşınarak, İngiliz yönetmen Malcolm Keith Kay tarafından sahneye konulmuş, üç gün boyunca TKM de yaklaşık 1000 kişi tarafından izlenmiştir.

Bursa'da ilk kez teşebbüs edilen "Türk-Japon Sanayi Mamulleri Fuarı"na bazı Japon mamulü satıcısı firmalar ile Japonya'ya ihracat yapan/yapma hazırlığında bulunan yerel firmalar katılmıştır. Otomotiv endüstrisi firmalarının çoğunlukta bulunduğu fuarın amacı özellikle işadamlarımızın Japonya pazarı üzerine dikkatlerini çekmek ve benzer tür fuarların gelecekte de düzenlenmesi hususunda bir örnek teşkil etmektir.



Hafta boyunca Prof. Dr. Erol İYİBOZKURT' un "Japon Kalkınması ve Türkiye" konulu konuşmasını, Hamdi ÖZÇELİKER' in "Japon Yönetim Sistemleri", JICA direktörü Naoyoshi SASAKI' nin "JICA Aktiviteleri ve Hedefleri", Yener SONUYEN' in "Japon işadamları ile Müzakere Süreci" konulu konferanslarıyla devam eden mini konferanslar dizisi, Japonya'yı tanıtan video gösterileriyle desteklenmiş ve 100 kişilik izleyici gruplarına hitap edilmiştir. Mini konferanslara üniversite Öğrencileri ve özel sektör çalışanları da katılmıştır.

Türk-Japon Haftası, 15 Ekim tarihinde TC Kültür Bakanlığı Bursa Devlet Klasik Türk Müziği Korosu'nun konseri ile sona ermiş ve birbirinden farklı anlamdaki programları, derneğimizin olduğu kadar Bursa'nın da 1995 yılı içinde yaşadığı en önemli etkinliklerden biri olmuştur.

1996

Japon Dışişleri Bakanlığının Ocak ayındaki daveti üzerine "Genç Türk Liderleri" programı gereğince, Dernek Başkanı Şehnaz Nalbant ile Türkiye genelinden 10 kişi Japonya'ya giderek derneğimizin ve ülkemizin değerli çalışmalarını tanıtmaya fırsat yakalamıştır. Özellikle Japon Üniversite öğrencileriyle, diğer derneklerin ilgisi çalışmalarımıza çekilmiş ve işbirliği durumunda gelecek dönemlerdeki programlara iştirakleri konusunda söz alınmıştır. Bu ziyaretin akabinde kardeş dernek, öğrenci değişim programları ve Japon bahçesi olarak gelişmeler sürmektedir.

Üyelerimizin talepleri üzerine yeni dernek merkezinde Japonca dil kursları 10 katılımcıyla 6 Şubat tarihinde düzenlenmeye başlamıştır.

Japonya Büyükelçisi Takehiro TOGO, resmi ve gayri resmi ziyaretleriyle Bursa gündemini doldurmuştur. 8 Mart akşamı TKM'deki "Türk-Japon İlişkileri" konulu konferansta ekonomik, tarihi, diplomatik ve kültürel ilişkilerimiz değerlendirilmiş ve 500 kişilik bir izleyici kitlesine hitap edilmiştir.

TC Kültür Bakanlığı Bursa Devlet Klasik Türk Müziği Korosu'nun Sn. Büyükelçi onuruna sunduğu "Dede Efendi" konseri, ünlü bestekârı anmak ve Türk kültürünü Japon misafirlere tanıtmak bakımından eşsiz bir fırsat olmuştur.

Mart ayı içerisinde Utsunomiya Ortadoğu Ülkeleri Kültür Derneği yönetim kurulu üyesi Hideyo SUZUKI misafirimiz olmuş ve derneklerimiz arasında kardeşlik protokolü hazırlanması konusunda karara varılmıştır.

19 Mayıs Gençlik Haftası kapsamında "Resim ve Kompozisyon Yarışması", lise ve dengi okullar bazında düzenlenmiş olup; Bursa Devlet Güzel Sanatlar Galerisi Müdürlüğü, Uludağ Üniversitesi Fen- Edebiyat Fakültesi ve Eğitim Fakültesi'nin katkılarıyla gerçekleştirilmiştir.

Türkiye'de ilk resmi Aikido çalışmaları Uluyama Türk-Japon Kültür Derneği önderliği ve Judo il temsilcisi Cemil Candan'ının büyük destekleriyle Atatürk Spor Sarayı'nda başlamıştır.

Kyoto Üniversitesinden Hanako KOMATSU 'nun öğretmenliğinde, Uluyama üyelerine Japonca dili kursu düzenlenmiştir.

Honda Anadolu Otomotiv A.Ş. – ITOCHU Corporation İstanbul Merkezlerinde ziyaret edilerek 2. Türk-

Japon Haftası'na katılımı temin edilmiştir.

12-13 Ekim 1996 tarihlerinde "2. Türk – Japon Haftası" organize edilmiş; Japonya Başkonsolosu Yoshihiro IMAMURA; Japonya Büyükelçisi Akira MOTOYAMA Japonya protokolü olarak; Toshiki NAGA-HAMA / TOCHU CORP adına, KAZUAKI TAKASHIMA Honda - Anadolu Motosiklet adına; SHIGEKI UENO JICA adına katıldılar.

Etkinlikler dâhilinde;

Derneğimizin "Türk- Japon" eki, Bakanlar Kurulu'nca onaylandı.

GESIAD işbirliğiyle organize edilen haftanın ilk gününde, Honda ve ITOCHU tarafından Japonya pazarı işadamlarına tanıtıldı.

Mayıs ayındaki Bahar aktivitesi programında yer alan liseli öğrenciler arası resim- kompozisyon yarışması sonucu dereceye giren öğrencilerin ödül töreni, Başkonsolosun huzurunda gerçekleştirildi. Resim yarışmasında dereceye giren öğrencilerin sergilenmeye değer çalışmaları Tayyare Kültür Merkezinde bir hafta süre ile sergiye açıldı.

Bursa 1. Kimono Gecesi düzenlendi.

1997

"Bursa 3. Türk-Japon Haftası" 11-18 Ekim tarihlerinde düzenlenmiştir. Hafta etkinliklerinde; - BUSIAD, Bursa Judo Federasyonu, GESIAD, Bursa Rotary Kulübü, Uludağ Üniversitesi, AIKIDO SHIGEMI CLUB ve İstanbul Radyosu'nun katılımı sağlanmıştır.

Japonya Protokolü'nü Başkonsolos Yoshihiro Imamura ve Kültür Ataşesi Bay ŞAKUNAGA temsil etmiş, Sn. Uğur Civelek, Besim Üstünel, Prof. Cafer Tayyar SADIKLAR, Türk protokolünü oluşturmuş, "Sanat ve Kadın" gününde Amatör Ressamlar Derneği ile ortak sergi düzenlenmiştir.

Between 7 and 17 July 1993, an exhibition was organised in the Şefik Bursalı Art gallery which took place in the Fair area of Kültürpark. Subject of the exhibition was "Japan in Today", in which 60 photograph, cassettes of presentation, garments of Japanese people and a musical instrument called as Kato were presented. It drew considerably interest.

Between April and October of 1993, language courses are organised for teaching Japanese. 16 students attended to these courses and 10 of them became successful and obtained their certificates approved from Ministry of Education. Enrolment for the new period of the courses for basic Japanese which is organised by the partnership of The Administration of Osmangazi Public Education is continue.

Between 15 and 21 November, The week of Japanese is organised together with Bursa office of TOMER In 1993. In this week a photograph exhibition, several books and presentation cassettes about Japan, garments of this country, catalogues of textile designs and conversations about the impressions from Japan took place and at the end of it Mr. YOICHI YAMAGUCHI, Ambassador of Japan, made a speech. The speech about the "Key of the Economical Success of Japan was listened by many audience.

In 21 November 1993, before the closing cocktail of the week of Japan, a ceremony of certificate was prepared

for our students which finished the course successfully. In addition, between our association and Bursa branch of TOMER a protocol of cooperation was signed. This protocol made possible to perform common activities and provides 50 % discount to our members in TOMER. Those members which want to learn foreign language can utilise this opportunity only by informing administrative committee of our association.

Among the activity of the week of Japan also an conference was organised by the Dean of Agricultural Faculty and its teachers, through which information is given to the students of this faculty in terms of "Educational possibilities and scholarships in Japan". Such kind of activities will continue at the Bursa Uludag University

Conference

In 24 December 1993 a slide show about the "Education system of Japan" is performed and a conference about the "Dimensions of Turkish-Japanese cooperation" is made in the conference hall of the Commercial Stock Exchange Building (between 15- 17 P.M) and all our members attended to it.

In the Bursa Club of Horsemanship a horse race is organised for the honour of the consul general and Uluyama cups were given to successful rides. During his visit, Mr. consul general visited Bursa governorship, Bursa Municipality and GESIAD, BUSIAD and they created significant and positive effect on public opinion. For this reason 24 April 1995 became a significant date in terms of the history of our association. Because of National Sovereign and Child Festival, Students of Özel Inal Ertekin Primary School performed a folk dance for the honour of consul general, with which our activity is enlivened.

JULY -1995 With other Japan associations and Japan companies in Turkey communications were established. Studies for summer activities program were started and strived to form a new association centre. In July 1995, Mrs Sıdıka Tezel who is the head of the Association for Japan Culture Researches and Solidarity was invited to Bursa and she gave a conference on "Turkish -Japanese relation in the period of Atatürk and Prince TAKAMASSU's visit to Atatürk". Conference took place at Bursa TKM (Cultural centre of Tayyare) In 24-07-1997 and 120 audiences joined to it. An exhibition which was called "Atatürk and History of Turks" and "Stand of Japan" began that date and continued up to 31.07. 1997. Above mentioned exhibition appreciated by public since it was related with a national issue.

1995 president of the JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL (JAYCEES), Mr. Shinji HIGUCHI visited Bursa. Thus a presentation which is related with Japan was performed by the initiative of our members and our association was presented to the visitors as well.

4 Japanese sculptor who came to Turkey for a symposium in Değirmendere town of Izmir with other artists from various countries, were invited to Bursa through the cooperation of the Tourism Administration of Province. Thus historical and touristic places of our city has been presented to them.

October 1995- This is about the organisation of Bursa Turkish-Japanese week which was performed between 7-15 October. It was the most significant and extensive

activity since the establishment of our association.

This week was prepared for drawing attention of various target groups and so included conferences, a fair, a play, a concert, small meetings for education, official visits and sportive activities.

Because of the week, counsellor Akira MOTOYAMA who was the representative of the consul general of Japan joined to us as a guest of honour. Other Japan visitors who came as representatives of Japan companies, joined to our activities of Japan week. Turkish-Activities of Japanese week which began in 7 October, continued with a conference given by Director of JETRO, Ryoichi MATSUO. Object of this conference was "Export possibilities to Japan.", a sectorial analyses about this issue was carried out by Mr.Vural ÇEKİNMEZ and Özcan ERGUN who were from TR, Primership, IGEME at the same day.

Target mass of the conference to which approximately 200 audience joined, was business men. Same day exhibition of "Tradition Turkish-Japanese handicrafts" is opened. Saori YAMAGUCHI and Akiko ANDO who were invited from the Kyoto city of Japan by us, presented Cha-no which is an example of Japan handicrafts, Ikebana and kimono show. They also presented to the citizens of Bursa Japanese art of calligraphy. Meliha Tuna joined to the exhibition as a representative of Turkish ceramic art. Hüsnü Züher presented branding art or wooden spoons. Esat Ulumay joined to the exhibition by Turkish Male Adornment.

To the fair of Turk-Japan Industrial Products which was first enterprise in Bursa, joined various sales representative of Japan products and some local companies which were either already export or preparing for exporting to Japan. Purpose of this fair which mainly consisted of companies of automobile industry, draw attention of particularly of our businessmen to the Japan market and forming an example of fairs which will be organised for the similar purposes.

Providing the contribution of Japan companies to such kind of fairs which can be organised in future will be really useful.

This week continued with a series of small conferences which included Prof. Dr Erol İy Bozkurt's "Japan system for development and Turkey", Hamdi ÖZCELİKER's "Management Systems of Japans". JICA Director Naoyoshi SASAKI's "activities and Targets of JICA", Yener SONUYEN's "Discussion Process with Japan businessmen.". They were supported with video shows which presented Japan and each of them were watched by 100 persons. University students and workers of companies were joined to these conference series o.

Turkish-Japanese week finished by a concert of Bursa State Classical Music Chorus of Ministry of Culture. In 1995, its programs whose significance were different, became one of the most important activity of Bursa.



2001 Türk Japon Haftası Etkinlikleri
BURFAŞ / Kültür park



2002 Çocuk esirgeme Kurumunda
Judoyu Başlattık



2002 Yagyū Shinkage Ryū Okulu Ziyareti
TOKYO



2002 Türk Kültürü Ney üflemeyi öğrettik
TOKYO

Japonya'ya Gittik

2001/2002

Kushima kasabası yakınlarında batan ve 586 denizimizin şehit olduğu Kushima kasabasındaki anıtı , aynı kasabada kurulmuş olana Dostluk derneği üyeleriyle ziyaret ettik. Tepe bir noktada yer alan bu anıtta Şanlı bayrağımız dalgalanmaktaydı.

Gelen Tüm Türk misafirlerin isimlerinin yazılı olduğu pankartta hiç birimizin ismi unutulmamıştı. Akşam onurumuza verilen yemek ise Türk yemekleriydi. Yine aynı akşam yöresel Türk oyunlarını oynayan Japonları izlemek bizleri hayli heyecanlandırdı



2001 Kuşimoto Kasabası
Ziyaret edildi

2001 Kuşimoto Belediye
Başkanına hediye takdim edildi

2001 Kuşimoto Dostluk Derneği
Üyeleri ile birlikte

2001 Japon Dışişleri Bakanı
(Ortadoğudan sorumlu) TOKYO





1999

Marmara depremi sonrasında, Bursa'da bulunan Japon kurtarma ekibine destek verildi.

Japonca dil kursu başlatıldı.

"4. Bursa Türk-Japon Haftası" düzenlendi. Mersin'den katılan konuklarla beraber kutlanan hafta etkinliklerinde, Mersin Türk-Japon Dostluk Derneği ile "kardeşlik protokolü" imzalandı.

Japonya Büyükelçisi Shigeo Takenaka ve Kültür Ataşesi Jugo Imaizumi Bursa'da konuk edildi.

Mersin Türk Japon Kültür Derneği tarafından düzenlenen "Türk-Japon Yılı" aktivitelerine, Mersin'de katılarak, geleneksel Japon disiplinlerinden Aikido ve Kendo sanatları geniş halk kitlelerine tanıtıldı.

2001

Japon Dışişleri Bakanlığı Davetlisi olarak dernek adına Hakan KAPLAN Japonya'ya davet edilmiştir. Uzun yıllardır Türkiye ve Türk kültürüne meraklı Japonlar tarafından kurulmuş dernek ve çeşitli organizasyonlarla bir araya gelme fırsatı yaşanmıştır. 10 Günlük seyahatte Tokyo, Osaka, Kyoto, Nara ve Kişimoto'ya gidilmiştir.

2002

Dernek Başkanımız Hakan KAPLAN, Japonya'ya turistik ve spor amaçlı seyahatte bulunmuşlardır. Birbirinden değerli Japon Kültür örneklerini tanıma fırsatı bulan, Kaplan, aynı zamanda Kodokan Judo Enstitüsünde Judo, Yagyu Shikanryu ha okulunun başöğretmeni Y.Kajitsuka ve Aikido Hombu dojoda çalışma fırsatı yakalamıştır.

"Çocuk Esirgeme Kurumunda Judo Çalışması" projesi, Sosyal Esirgeme Kurumu ve Uluyama Derneğinin ortaklaşa yürütülmüş; Esirgeme kurumu bünyesindeki çocuklarımıza Hakan Kaplan Hocamız ve Baş Komiser İsmail bey (Judo 2. Dan) ile birlikte bir sene ders verilmiştir.

Nisan 2002 de Üfdade Kültür merkezinde "Günümüz Japonyası ve Eğitim Sistemi" adlı seminer için Takeshi ISIHARA Bursa'ya geldi.

2003

"Japon Eğitim sistemi" adlı eğitim paneli Japonya Başkonsolosluğu Kültür Elçisi Bay Takehashi ISIHARA'nın konuşmacı olarak katılımıyla gerçekleştirilmiştir. Günümüzde Japonya'daki Eğitim Sistemi'nin anlatıldığı konferansa birçok okuldan müdür, öğrenci ve öğretmenlerde katıldılar.

"Ca No Yuu, İkebana ve Origami" tanıtım faaliyetleri, Japonya Başkonsolosluğu'ndan Bayan Wada ve Kültür elçisi Bay Isihara'nın katılımıyla Bursa Eğitim Araçları Merkezi'nde gerçekleştirilmiştir. Japonya'nın en ünlü İkebana ve Ca no Yuu okulundan mezun olan Bayan Wada eşliğinde yapılan gösteriler, Bursa'nın yerel televizyonlarından ASTV' de canlı yayında da sergilenmiştir.

Thai Chi Chuan Ustası Sn. Hakan Onum üyelerimize seminer vermiştir. Seminer sonrası Cumalıkızık Köyü ziyareti yapılmış ve doğa ile iç içe Thai Chi yapılmıştır.

2005

Expo 2005 olarak Japonya'da yapılan organizasyonda Türk Kültürü Tokai Belediyesi'nin ilgisi alanına girmiştir. Daha sonra, gerek Tokai Uluslararası Derneği'nin gayretleri, gerekse Tokai Belediyesi'nin çabalarıyla, Türkiye'de 4 il ve ilçeye bir dizi ziyaret gerçekleştirilmiştir. Türkiye genelinde 4 ayrı belediyeye yaptıkları ziyaret kapsamında ilimiz sınırlarındaki Mustafa Kemal Paşa , İnegöl ve Nilüfere Belediyesi ne bir ziyaret gerçekleştirmek istemişlerdir. Bursa'da derneğimizi tanıma ve Türk Kültürü hakkında bilgilendirmek amacıyla Uluyama Merkezi' de ziyaret edilmiştir.

"23 Nisan Çocuk Şenliği Ve Resim Yarışması" düzenlenmiş, başarılı olan öğrenciler belgelendirilmiştir.

2007

Tokai Belediyesi davetlisi olarak Nilüfer Belediyesi adına beş, dernek adına 3 kişi ile birlikte, Japonya ziyareti gerçekleştirilmiştir. Büyük bir ilgiyle karşılaşılan etkinlikte Japon insanının samimiliği ve içtenliği bir kez daha görülmüştür. Ziyarete, geleceğe dair önemli adımlar görüşmeler gerçekleşmiş, iki kültürün birbirine daha da yaklaşması gerçekleştirilmiştir. Kardeş belediye çalışmalarına derneğimizin de katkılarıyla hız verilmiştir.

Ece ÇİÇEĞİ

Ziyaret tarihlerinde Tokai belediyesi tarafından düzenlenen çiçek festivalinde , yeni yetiştirilen bir çiçeğe "Ece çiçeği" ismi verilmiştir. Bu özel gecede konuşma yapan bay SUZUKI " Dernek başkanı Hakan Beyin kızı şimdi 2 yaşında, umarız eceyle birlikte iki belediye arasındaki ilişkilerde yıllar içinde büyür ve gelişir"

Çiçeğin resmi hediye olarak derneğe hediye edilmiştir.

Türkiye'ye dördüncü kez gelen, Aikido'nun kurucusu Büyük Usta M.Ueshiba'nın öğrencisi olma şansını yakalamış Sueazawa Sensei ile eşsiz ve yoğun bir program geçirilmiştir.

Değerli Prof. Dr. İbrahim ÖZTEK uzmanlık alanı olan "Çağlar boyu Türk savunma ve savaş teknikleri" adlı seminerini gerçekleştirmiştir.

Değerli Yasushi Kajitsuka ve Yasemin S.Sawada eşliğinde Ko-budo etkinliği düzenlenmiştir. Sabahları Bursa Botanik Park'ta yapılan çalışmalar daha sonra dojoda devam etmiştir. Bu organizasyon daha sonra Japonya' da yayınlanan prestijli bir dergi olan BUDO 'da haber olarak yer almıştır.

2008

Japonya Büyükelçisi Bay Tanaka ve eşi ile birlikte akşam yemeği yenmiş, 2010 Türk Japon yılı olması nedeniyle ortaklaşa ne gibi organizasyonlar yapılabileceği konusunda fikir alışverişinde bulunulmuştur.

İlki 2005 senesinde gerçekleşen ziyaretlerden bir diğeri bu sene gerçekleşmiştir. Tokai Belediyesi'nin Bursa'ya gönderdiği 20 kişi, Derneğimiz kanalıyla Bursa'daki aileler tarafından evlerinde misafir edilmiştir, Türk Kültürü en içten haliyle tanıtılmıştır.

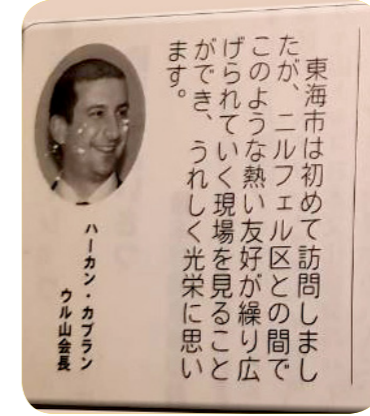


2002

2008



Değerli Yasushi Kajitsuka ve Yasemin S.Sawada eşliğinde Ko-budo etkinliği düzenlenmiştir. Sabahları Bursa Botanik Park'ta yapılan çalışmalar daha sonra dojoda devam etmiştir. Bu organizasyon daha sonra Japonya'da yayınlanan prestijli bir dergi olan BUDO'da haber olarak yer almıştır.



Tokai belediyesi tarafından düzenlenen çiçek festivalinde, yeni yetiştirilen bir çiçeğe "Ece çiçeği" ismi verilmiştir. Bu özel gecede konuşma yapan bay SUZUKI "Dernek başkanı Hakan Beyin kızı şimdi 2 yaşında, umarız eceyle birlikte iki belediye arasındaki ilişkilerde yıllar içinde büyür ve gelişir"



Tokai-Nilüfer Kardeş Belediye

Tokai Belediyesi davetlisi olarak Nilüfer Belediyesi adına beş, dernek adına 3 kişi ile birlikte, Japonya ziyareti gerçekleştirilmiştir. Büyük bir ilgiyle karşılaşılan etkinlikte Japon insanının samimiliği ve içtenliği bir kez daha görülmüştür. Ziyarette, geleceğe dair önemli adımlar görüşmeler gerçekleştirilmiştir. İki kültürün birbirine daha da yaklaşması gerçekleştirilmiştir. Kardeş belediye çalışmalarına derneğimizin de katkılarıyla hız verilmiştir.

2007



Japon Parkı 2010

Kardeşlik Anıtı

İlk kez 2005 senesinde Bursa'yı ziyaret eden Tokai Belediyesi Uluslararası Dostluk Derneği ile Uluyama'nın ikili çabaları iki belediyeyi birbirine yakınlaştırmıştır. Uluyama Türk Japon Kültür Derneği'nin büyük katkı ve özverileriyle oluşturulan Tokai-Nilüfer Belediye ilişkileri meyvelerini vermeye başlamıştır. Bursa Beşevler mevkiinde beş dönüm arazi üzerine Japon evi yapılmıştır. 2000' li yıllarda derneğimizin büyük bir hayali olan bu projenin bugün gerçekleştiğini görmek bizleri hayli heyecandırmış ve duygulandırmıştır. Bu durum bizlere göstermiştir ki her şey bir hayalle başlıyor...



Home Stay 2008

Tokai'den Bursa'ya

2008 Senesinde Tokai Belediyesinden Gelen 30 Japon Misafir Türk ailelerinin yanlarında bir gece konaklayarak, Geleneksel Türk aile yapısını tanıdılar.

Öncesinde hiç bir tanışıklıkları olmayan Japon misafirleri evlerinde misafir eden ve geleneksel Türk misafirperverliğini gösteren ailelere minnettarız.

Uzun yıllar devam edecek dostluk ilişkilerine buldukları büyük katkıdan dolayı Teşekkür ediyoruz



Dernek üyelerimizden Fatih Topal ve Hasan Çelebi eğitim amacıyla Japonya'ya gönderilmiştir. Dünyanın seçkin hocalarıyla birlikte çalışma fırsatı bulan arkadaşlarımız, döndüklerinde bilgilerini diğer üyelerimizle paylaşmışlardır.

2009

Dernek yönetim kadrosu ile Japonya Başkonsolosluğu ziyaret edilmiş, Bursa turizmi için nasıl bir çekim alanı yaratılabileceği ve '2010 Türk Japon Yılı'nda Bursa'da yapılması planlanan etkinlikler hakkında konuşulmuştur.

Japonya Başkonsolosu Bay Hayashi Bursa İskender Konağı'nda ağırlanmıştır. Dernek üyelerimizin katılımıyla gerçekleşen organizasyonda, Başkonsolos ile '2010 Türk Japon Yılı' konusunda yapılması planlanan faaliyetler hakkında fikir alışverişinde bulunulmuştur.

Japonya'nın kuzeyinde yer alan Hokkaido bölgesinde kurulu 'Hokkaido Japon Türk Dostluk Derneği' üyeleri Bursa Büyükşehir Belediye Başkanlığı'nı ziyaret etmiştir. Ziyaret sonrasında Bursa içerisinde gezi programı yapıp, tarihi ve kültürel değerler tanıtılmıştır.

Bursa'da ilk kez 'Sudoku Turnuvası' turnuvası düzenlenmiştir. Zafer Plaza içerisinde gerçekleştirilen turnuvada, Japonya kökenli 'Sudoku kültürü' tarihsel olarak tanıtılmış, turnuva sonrasında en yüksek puanı kazanan ilk 3 yarışmacıya özel ödülleri verilmiştir.

Bir sene boyunca Yalova'dan gelip Japonca ve Japon kılıç sanatlarını (Kendo- İaido) öğreten-tanıtan E. Yamada Sensei'ye veda yemeği düzenlenmiştir. Yemekte Japonca kursunu bitiren kursiyerlere belgeleri verilirken, Yamada hocamıza da Türk geleneklerini yansıtan hediyeler sunulmuştur.

Derneğimizin yeni merkezi, Japonya Başkonsolosu Bay Hayashi ile eşi, Bursa Ak Parti Milletvekili Ali Kul ve Nilüfer Belediye Başkanı M. Bozbeğ'in katılımıyla açılmıştır.

2010

İlk kez 2005 senesinde Bursa'yı ziyaret eden Tokai Belediyesi Uluslararası Dostluk Derneği ile Uluçama'nın ikili çabaları iki belediyeyi birbirine yakınlaştırmıştır. Uluçama Türk Japon Kültür Derneği'nin büyük katkı ve özverileriyle oluşturulan Tokai-Nülfir Belediye ilişkileri meyvelerini vermeye başlamıştır. Bursa Beşevler mevkiinde beş dönüm arazi üzerine Japon evi yapılmıştır. 2000' li yıllarda derneğimizin büyük bir hayali olan bu projenin bugün gerçekleştiğini görmek bizleri hayli heyecanlandırmış ve duygulandırmıştır. Bu durum bizlere göstermiştir ki her şey bir hayalle başlıyor...

Beş senede bir düzenlenen Kobudo Gösterilerinin 75.sine Dernek Başkanımız Hakan KAPLAN şeref misafiri olarak davet edilmiştir. Bay Kaplan, konusunda Japonya'nın otoritesi olarak kabul edilen Katori Shinto Ryu Ha, Takenuchi Ryu (Judo ve Jujutsunun kaynağı) , Kasima Ryu okullarının yaşayan temsilcilerini görme fırsatı bulmuştur.

Hokkaido Japon Türk Derneği Başkanı Bay Yamada ve Dernek Başkanımız Bay Kaplan'ın katılımlarıyla Final okulları Bursa Şubesi'nde Japon Kültürü hakkında söyleşi düzenlenmiştir. İki kültürün birbirine yakın özellikleri, eğitim sistemi ve iki ülke ilişkilerinin tarihi hakkında bilgilendirme yapılmış ardından, öğrencilere

Sushi ikram edilmiştir.

Hokkaido Japon Türk Dostluk Derneği üyeleri Bursa'yı ziyaret etmişler, Osmangazi Belediyesi sponsorluğunda yapılan Bursa gezisi çok başarılı geçmiştir. Dernek merkezimizde 'Ebru' sanatını tanıyan üyeler ile akşam Botanik parkta birlikte akşam yemeği yenmiştir.

27-28 Şubat 2010 Tarihlerinde Bursa TKM' de 'Kagebushi Grubu' gösteri sergilemişlerdir. 3 sene önceden hazırlıklarına başlanan gösteriyi, Japon Tiyatro Gurubu iki tır dolusu ekipmanla Bursa'ya gelmiş ve 3 gün süren gösterileriyle Bursa seyircisini büyülemiştir. (NEO JAPONESQUE)

Her biri kendi alanlarında ekol olan Dünyaca ünlü Bayan Ogawa, Bayan Kawai, Bayan Kawabe ve Bayan Mimura Bursa'da mükemmel bir Japon günü yaşatmışlardır. Keman, Kaligrafi, Marinba ve Opera sanatlarını icra eden bu değerli sanatçılar Bursa Tiyatro Kültür Merkezi'nde Bursalılara unutulmayacak bir gün yaşatmışlardır.

Dernek merkezimizde, Bayan Yasuko tarafından Sushi kursu gerçekleştirilmiştir. Dernek üyeleri ve dernek dışından katılımın bir hayli fazla olduğu etkinlikte sushinin ince ayrıntıları öğrenilmiştir.

Bursa'da 6 ay Türkçe öğrenmeye ve Türk Kültürünü yakından tanımaya gelen Hokkaido Japon Türk Derneği üyelerinden Yuichi ve Yumiko Shirai çifti, Derneğimiz tarafından ağırlanmış, tarihi ve kültürel değerlerimiz tanıtılmıştır.

Dostluk ve kardeşlik ilişkilerinin her geçen gün daha ileriye gittiği Türk-Japon kültürleri arasında bu sene bir başka güzelliğe imza atılmıştır. Hokkaido Japon Türk Dostluk Derneği Başkanı E. Yamada tarafından Yaylacık Köy Okulu ziyaret edilmiş, okulun ihtiyaçlarından olan yazıcı hediye edilmiştir.

2011

Japonya Dışişleri Bakanlığı Özel Kültür Ödülü Bursa'ya verildi.

Dünyanın çeşitli ülkelerinden kurum, kuruluş ya da şahıslara, Japonya dışişleri bakanlığı tarafından verilen takdirname, 2011 senesinde Bursa Uluçama Türk Japon Kültür Derneği Başkanı Hakan KAPLAN'a verildi.

2012

Her sene temmuz ayı ilk haftasında düzenlenen 'Yaz Kampı'nın üçüncüsü gerçekleştirilmiştir. Çocuk zeka ve beden gelişiminde Japon disiplin sanatlarının (Kendo, Judo, Aikido, vb.) katkısı tartışmasızdır. Haftanın belli zamanlarında dernek merkezinde düzenlenen faaliyetlerimize zaman zaman Japonya'dan da hocalarımız eşlik etmekte olup, katkıda bulunmaktadır...

Kendo konusunda Yamada sensei, Aikido ve Jodo konusunda Suezawa hocamıza teşekkürü bir borç biliriz

A brotherhood was established between Mersin and Bursa Turkish-Japanese Friendship associations Japanese rescue team which came to Turkey because of the Marmara earthquake, was supported by us. Japanese material donations were conveyed to the related post of the Turkish government throu-

gh Japan embassy and Turk-Japan Foundation and process it was coordinated by us.

Language course of Japanese began.

Bursa Turkish-Japanese week was organised. This week was celebrated together with the visitors from Mersin and "a brotherhood protocol" was signed between Bursa and Mersin Turkish-Japanese Friendship associations.

Japan ambassador Shigeo Takenara and Attache Jugo Imaizumi entertained in Bursa.

Mersin Turkish-Japanese Friendship association organised a Turkish-Japanese year and because of the activities of year our association went to Mersin and presented Aikido and Kendo practices which are traditional martial arts, to the people.

Mersin Turkish-Japanese culture association which is the brother association of Bursa Uluçama Turkish-Japanese culture association and Bursa Uluçama Turkish-Japanese culture association planned various common activities.

Two years after this nice activity we lost the head of association and we commemorated him as an architect of brotherhood between two country. I want to commemorate him with a line from Aşık Veysel "I will go but my name will be permanent.

Remember me, my friends.

Estimable Adnan, we will remember you for ever. Because your hearth was full of love. You signed many activity which are first in the course of history, between these two countries. This beautiful light which emanates from your hearth will illuminate future generations.

Mr. Takehashi ISIHARA joined to the conference in which education system of Japan was told, as lecturer. As audience many director of school, teacher and student were joined. Conference which is made in Exhibition Hall of Uftade, presentation was carried out by the help of cinevision.

In 2002 Ca No Yuu, ikebana and origami presentation activities were arranged at Bursa centre of the Education Materials and from consulate general of Japan, Mrs Wada and Mr. Isihara who is ambassador of culture was joined to it. Some shows were organised by the accompaniment of Mrs Wada who was graduated one of the four most prominent ikebana, Ca No Yuu schools and a number of ladies from Bursa joined them.

A group of student from PHYSICAL Education and Sport Department of Uludag University took aikido lesson. Study which is considerably joyful made us happy, since we come together with future generation of teachers. During training which lasted about two hours we told students phylosophy of Aikido and its basic technic. Another cause of happiness can be described as follows: School administration asked from the students presentation of a branch of sport and they preferred Aikido among others

Because of the activities of "2003 Turkish-Japanese year" consulate general of Japan and Uluçama Turkish Japanese culture Association collectively organised a picture exhibition in which 36 pictures of

famous artist Hokusai was exhibited. (04-15 / JUNE / 2003)

Mr Wada who was the consul general of Japan for a long time, before leaving Turkey wanted to come together with the members of Uluçama Turkish Japanese Association. For this occasion we visited historical and touristic places of Bursa and eat lunch at the Bursa Balıkçısı (Fisherman of Bursa.) and made some conversation.

Being Uluçama Turkish Japanese Association, we demanded some thing from him. Among them most important one for Bursa can be stated as as follows: What can be done for inviting more tourist to Bursa or for the presentation of it. He said that he will write about this to his reports before turn back to Japan. In addition, Primary school of Setbaşı demanded a brother school in Japan and its presentation file were given to Mr. Wada.

Two masters who are giants and real masters, come to Bursa

Hieaki SUEZAWA (Aikido 8.Dan)

Katsuhiko arel Master of Jo-Jutsu) (Aikido 5.Dan)

They taught to us dozens of technic but the most important things given to us by them may be described as follows: They showed us the last point in the way of being a master. One of them 63 years old and he studied with Morehei UESHIBA who was the founder of Aikido, a real master who reached to the state of 8th dan, as I above mentioned they showed us some technic which we had never saw before but also they showed us an important point, that is Modesty.

During 10 days visit he assisted to Katsuhiko Arai, yes he became an assistant. During correspondence with Arai San he wrote us an e-mail which read as follows: I will bring a master from 8th dan as my assistant. That time we thought that he made a mistake but when they came we saw that it was true.

He assist to master Arai for 10 days. They point out us spiritual state to which a real master should reach after many years of training. Thank you Suezawa Sensei and thank you Arai Sensei, because you presented us a precious knowledge.

Brother Dojo

As we see in many activity in which art and sport act together , this organisation realised a first in Turkey. An aikido club of Turkey has a brother club in Japan which study in the field of martial arts. This became possible through a esteemable person; that is master Suezawa During the banquet of farewell which was given by our association for the honour of them he gave us good news. In the airport, while he was shaking my hand, he said that "Hakan San I am an old man, I am 63 years old. I wish that this good relation whose seeds were thrown by us, will continue even I will not alive and your and my students carry it to the future."

I imagine that dream of Morehei Ueshiba who is the founder of aikido something like this. When calling his art as "ai" that is coming together, harmony, love, gathering, he must wished such kind of unity.

2009

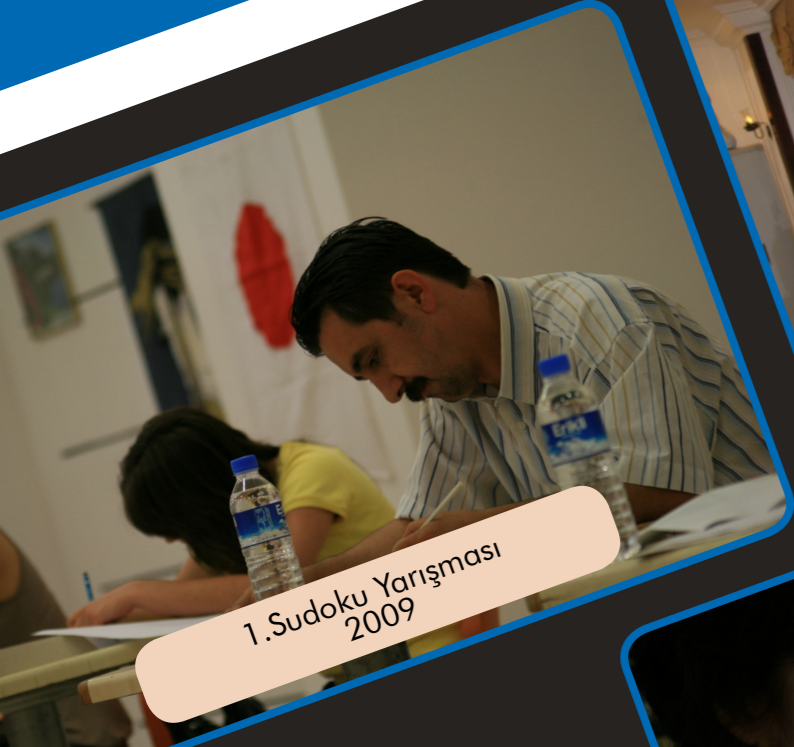
Hokkaido Japon Türk Derneği Başkanı Bay Eiji Yamada ve Dernek Başkanımız Bay Kaplan'ın katılımlarıyla Final okulları Bursa Şubesi'nde Japon Kültürü hakkında söyleşi düzenlenmiştir. İki kültürün birbirine yakın özellikleri, eğitim sistemi ve iki ülke ilişkilerinin tarihi hakkında bilgilendirme yapılmış ardından, öğrencilere Sushi ikram edilmiştir. Hokkaido Japon Türk Dostluk Derneği üyeleri Bursa'ya ziyaret etmişler, Osmangazi Belediyesi sponsorluğunda yapılan Bursa gezisi çok başarılı geçmiştir. Dernek merkezimizde 'Ebru' sanatını tanıyan üyeler ile akşam Botanik parkta birlikte akşam yemeği yenmiştir.



Kardeş Dernek Olduk



Tokai Belediyesi Derneğimizi Ziyaret etti



1.Sudoku Yarışması 2009



E.Yamada, Yaylacak İlköğretim Okuluna Yazıcı Hediye etti.



Moriwaki Bey ile Deprem Semineri Mimamlar Odası

2010



75.Kobudo Törenine Onur Konuğu olarak Davet edildik



Dünyaca Ünlü Karate Ustası H.Kanazawa'ya dernek rozeti taktık



H.Kanazawa İstanbul 2010



2010 TÜRK JAPON YILI KAGEBUSHI GÖSTERİSİ



2010 TÜRK JAPON YILI KAGEBUSHI GÖSTERİSİ



Kobudo Fed. Bşk. Saito Satoshi Tarafından konuk edildik

2010 TÜRK JAPON YILI



Ünlü Kılıç Okulu Kashima Ryu Ziyaret edildi



Japon Milli Mirası Katori Okulu hocası Otake tarafından misafir edildik



Mugai Ryu Ziyaret edildi



KO-BUDO

KLASİK JAPON DİSİPLİN SANATLARI

Baş senede bir düzenlenen Kobudo Gösterilerinin 75.sine Dernek Başkanımız Hakan KAPLAN şeref misafiri olarak davet edilmiştir. Bay Kaplan, konusunda Japonya'nın otoritesi olarak kabul edilen Katori Shinto Ryu Ha, Takenuchi Ryu (Judo ve Jujutsunun kaynağı) , Kasima Ryu okullarının yaşayan efsane temsilcilerini görme fırsatı bulmuştur.

JAPON DIŐIŐLERİ

BAKANLIĞI

TAKDİRNAMEĞİ

Japonya Dışişleri Bakanlığı Özel Kültür Ődl Bursa'ya verildi.
Dünyanın çeşitli ülkelerinden kurum, kuruluş ya da Şahıslara, Japonya dışişleri bakanlığı tarafından verilen takdirname, 2011 senesinde Bursa Uluyama Türk Japon Kültür Derneği Başkanı Hakan KAPLAN Japonya Başkonsolosu Bay Hayashi'nin elinden aldı.

2011



Japonya Dışişleri Bakanlığı Özel Kültür Ődl Bursa'ya

JAPONYA Dışişleri Bakanlığı Özel Kültür Ődl'ne layık görülen Bursa Uluyama Türk Japon Kültür Derneği Yönetim Kurulu Başkanı Hakan Kaplan dln Japonya Başkonsolosu Bay Hayashi'nin elinden aldı.

Dünyanın çeşitli ülkelerinden kurum, kuruluş ya da Şahıslara, Japonya Dışişleri Bakanlığı tarafından verilen Özel Kültür Ődl, bu yıl Bursa Uluyama Türk Japon Kültür Derneği Yönetim Kurulu Başkanı Hakan Kaplan'a verildi. 16 Eylül tarihinde Japonya Başkonsolosluğu'nda yapılan trene İstanbul, İzmir, Bursa ve Ankara'dan çok sayıda seçkin konuk katıldı. Hakan Kaplan, Dışişleri Bakanı Bay Matsumoto'nun imzasını taŐıyan takdir belgesini Japonya BaŐkonsolo-



su Bay Hayashi'nin elinden aldı.

BAŞARI EKİP İÇİ...

Törende, iki ülkenin birbirini daha iyi tanınması ve yakınlaŐması için yıllardır birçok önemli faaliyete

imza atan Kaplan ve Uluyama derneğinin Tokai ve Nilüfer Belediyesi'nin kardeş belediyeler olması, Japonya'nın kuzeyinde yer alan Hokkaido Türk Japon Dostluk Derneği ile kardeş dernek olunması ve karŐılıklı iliŐkilerin kuvvetlenmesinde gösterilen ilginin yadsınamayacağı vurgulandı. Uluyama Türk Japon Kültür Derneği Yönetim Kurulu Başkanı Hakan Kaplan dl töreninde konuşma yaparak heyecanını davetlilerle paylaŐtı. Kaplan, "Hiçbir başarı tek baŐına elde edi-

lemez. EĞer ekibiniz ve size inanan insanlar etrafınızda kenetlenmiŐse, aŐamayacaĐımız hiçbir engel olmayacaktır. Bizler de verilen bu ödülle daha da büyüdük, daha da glendik" diye konuŐtu.



2014 Kyoto Minsai Yabancı dil okulunu
Misafir ettik / Shodo Öğrendik



2014 Japonya Başkonsolosluğu Özel
Rezidansında Yemeğe Davet edildik



2014 Takeuchi MAKATO ile
İaido (Geleneksel Kılıç Sanatı) Çalıştık



2014 Hieaki SUEZAWA (8.Dan) ile
Aikido Çalıştık

Japon Kültürünü Tanıttık

Kushimoto kasabası yakınlarında batan ve 586 denizimizin şehit olduğu Kushimoto kasabasındaki anıtı , aynı kasabada kurulmuş olana Dostluk derneği üyeleriyle ziyaret ettik. Tepe bir noktada yer alan bu anıtta Şanlı bayrağımız dalgalanmaktaydı.

Gelen Tüm Türk misafirlerin isimlerinin yazılı olduğu pankartta hiç birimizin ismi unutulmamıştı. Akşam onurumuza verilen yemek ise Türk yemekleriydi. Yine aynı akşam yöresel Türk oyunlarını oynayan Japonları izlemek bizleri hayli heyecanlandırdı



Şubat 2015 Miyamoto Futoshi ile
Judo ve Kendama çalıştık

Mart 2015 Asayama Ryu Sakai Eiji'yi
Misafir ettik

2014 Yardım Gönüllüsü Miyazaki anısına video
klib çektik ve annesine gönderdik

2015 İslami Araştırma Vakfı Başkanı
Osamu MİYATA Derneğimize geldi



2016

2017

2018

ORİGAMI

Kağıt Katlama
SANATI

Bilişim sektörü ve dolayısıyla Bilgisayar Oyunlarının sektöre dönüştüğü günümüzde, çocuklarımızın çokca zaman geçirmelerinden hep şikayet etmişizdir.. Oysa yasaklama yerine önlerine bir alternatif hiç koyduk mu ? İşte Origami O alternatiflerden sadece birisi...Zengin fakir herkesin edinebileceği, her yere taşıyabileceğimiz ufak bir kağıtla, zengin hayal gücünün birleştiği bir sanatı öğrenmeye ne dersiniz?



2016 Doğa Koleji
Origami Ödül Töreni



2016 Doğa Koleji
Origami Ödül Töreni



Niş OKULU 2017
Japonya Başkonsolosu Norio EHARA



2017 Taiko (Japon Davul
Gösterisi) Tan Koleji

Sabır
Zeka ve
Matematiğin
birleştiği
sanat
ORİGAMI



AS TV 'de Origamiyi
Tanıttık



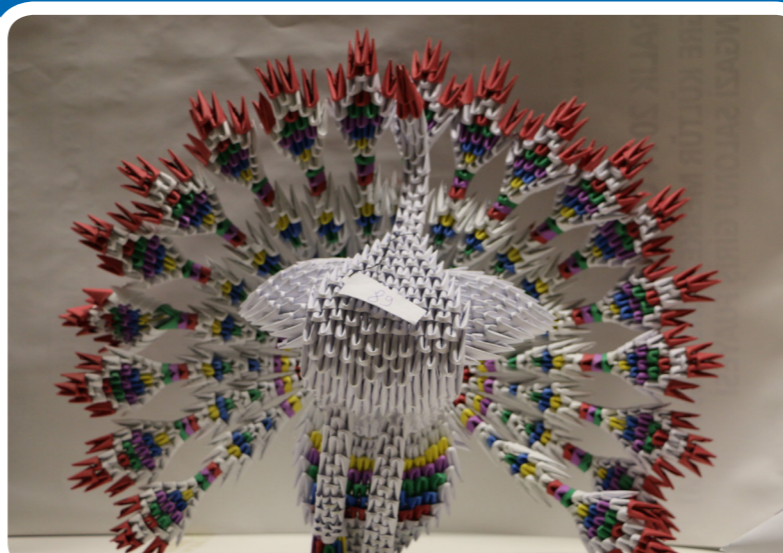
2018 Çocuklar Japonya
Başkonsolosu H.Nishimaki beyin elinden
ödülleri aldılar



Löse Origami Yarışmasında
Yer Aldı



2018 Origami Yarışması
Merinos Kültür merkezi



Japonya Başkonsolosu Norio EHARA
Makamında ziyaret edildi



2019-22



2017

Japonca

Eiji Yamada her perşembe sabah Yalova'dan Bursa'ya tek gün gelip, akşamları birkaç öğrencisine Japonca öğretip, ertesi sabah tekrar Yalovaya dönüşüyle başlayan bir serüvendir Bursada Japonca Kursu... 1996 Yıllarda yine Elif Hanımın çabaları ile Japonca Bursa halkına tanıtılıp sevdirilmiştir. Saygıyla Anıyoruz Herbirini...

Sonraki yıllarda Yasunori Sekine tarafından üyelerimize ve onların çocuklarına Japonca öğretilmeye çalışılmıştır. En son ise büyük özveri ile Ankara Üniversitesi Japon dili ve Edebiyatı Bölümü mezunu Büşra Bahar hanım sayesinde 4 çocuğumuz JLPT (japonca yeterlilik sınavında) N4 seviyesine , 2 çocuğumuzda N5 seviyesine terfi etmiştir. Pandemi döneminde de İnteraktif olarak derslerimiz devam etmiştir.Öğretmenlerimize teşekkür, çocuklarımıza başarılar diliyoruz



2018



2010



JAPONYA 2017-18

Derneğimiz Aikido'nun kurucusu Morihei Ueshiba'nın bizzat öğrencisi olan 8. dan Hideaki Suezawa'nın özel davetlisi olarak Japonya'ya gitti. Uzun yıllardır ikinci evi olarak gördüğü Bursa'da eğitim veren Bunbukai'nin 35.kuruluş yıldönümü için küçük bir festival gerçekleştirdi. Kutlama alanında aikidodan Türk halk danslarına kadar birçok gösteri sahne aldı.Toplu fotoğrafta Suezawa Sensei'nin duyduğu gurur ve mutluluk yüzüne yansyordu.

Yurda dönmeden bir gün evvel, Tokyo'daki Türkiye Büyükelçiliği ve Yunus Emre Kültür Merkezi ziyaret edilerek derneğin yurtiçi ve yurtdışı etkinlikleri hakkında bilgi verildi.

Ayrılık zamanı Uluayama üyelerini unutulmayacak deneyimler ve anılarla uğurlayan Suezawa Sensei, kalplerdeki yerini bir kez daha perçinledi. Öğrencilerine "çocuklarım" diye hitap etmesi ve kırkıncı yılda dojosunda tekrar görmek istemesi sarsılmaz bir gönül bağıyla kenetlenmiş bir aile olduklarının apaçık bir kanıtıydı.



Zeybek Oynamayı Öğrettik



Geleneksel Türk Kültürünü Tanıttık



Açılış Konuşması Yaptık



Yunus Emre Kültür Merkezi TOKYO



Japonya'daki Türk Büyükelçiliğini Ziyaret ettik



Higashikawa Belediye Başkanı Ziyareti



Hokkaido Japon Türk Dostluk Derneği üyeleri ile birlikte...

Hokkaido 2017

Hokkaido Japon Türk Dostluğu başkanı E.Yama-da'nın davetlisi olarak Japonya'nın kuzeyi Hokkaido'ya gittik. Sapporo ve Higashigawa da çeşitli ziyaret ve incelemelerde bulunuldu. Dostluk derneği üyeleri ile akşam bir araya gelirken, ertesi gün ise Higashikawa ilkokulu öğrencilerinin Türkiye hakkında merak ettikleri sorular cevaplandırıldı.

Eski başkent Nara'nın yakınlarında yer alan Yagyu kasabasına gidildi. Burada tarihi okul Yagyu Shinkage Ryu çalışmalarına katılıp, sakura dergisi için röportajlar yapıldı.

Detayları Sakura dergisinin 3.sayısında yer alan Güzel kalpler (SEIBI GAKU YO) özürülüler okulu ziyaret edildi. Ve burada uzun yıllar hizmetleri geçen ve bizlere insanlık dersi veren bayan Mieko Hasimoto ile tanışıldı.



Higashikawa İlkokulu Öğrencilerine Türkiye'yi tanıttık



Öğrencilerin Türkiye hakkında Merak ettiği soruları cevapladık



Yabancılar için Japonca Dil Eğitim Merkezini ziyaret ettik



2017 Yagyu Shinkage Ryu Semineri için Yagyu köyüne gittik



2017 Özürülüler (Güzel Kalpler) okulunu ziyaret ettik.



Bize İnsanlık dersi veren Bayan Mieko ile tanıştık



2017 Sizzle OHTAKA Müzik & sanat Gurubu Türkiye'ye geldi



2017 Sanat Tarihçi M. Aoki Girardelli Bursa'ya geldi



2017 Y.Moriwaki Deprem Semineri için Bursa'ya geldi.



2018 Uludağ Üniv. Tıp fakültesinde Aikido Seçmeli ders oldu

2017-2021

Kushimoto kasabası yakınlarında batan ve 586 denizimizin şehit olduğu Kushimoto kasabasındaki anıtı , aynı kasabada kurulmuş olana Dostluk derneği üyeleriyle ziyaret ettik. Tepe bir noktada yer alan bu anıtta Şanlı bayrağımız dalgalanmaktaydı.

Gelen Tüm Türk misafirlerin isimlerinin yazılı olduğu pankartta hiç birimizin ismi unutulmamıştı. Akşam onurumuza verilen yemek ise Türk yemekleriydi. Yine aynı akşam yöresel Türk oyunlarını oynayan Japonları izlemek bizleri hayli heyecanlandırdı



2018 Y.Moriwaki ile Sushi Workshop BUSMEK

2021 Japon Dışişleri Bakanlığı Müsteşarlığı yapmış Bay M.Horiguchi Bursa'yı ziyaret etti

2017 Uludağ Göközde Yaz Kampı yaptık

2017 Ondekoza Davul Gösterisi Merinos Kültür merkezi



2022



30.Yılımızı
Kutladık



1992/2022 Uluyama 30 Yaşına Bastı

1992 yılında kurulan Uluyama 30.yaşına girdi.Bu özel gün Merinos Kültür merkezinde kutlandı. Etkinliğe 30 yıl boyunca hizmet etmiş gönüllü dostlarımızın yanında Japonya Başkonsolosu Kenichi Kasahara , değerli Y.Moriwaki, Büyükşehir belediyesi Başkanı Alınur Aktaş ve siyaseten önemli isimlerin bulunduğu bir gün oldu.

Sakura Dergisi

Derneğimizin büyük özeverileri ile senede bir ve ücretsiz olarak çıkarttığı Sakura dergisi, iki kültürün birbirini daha iyi tanıması için önemli bir görevi yerine getirmiştir.

Zengin iki kültürü birbirine yakınlaştırmak ve çocuklarımızı içi daha barış dolu yarınlar bırakma adına, sakura dergisi ve derneğimiz hiç durmadan çalışmaya devam edecektir.



Japon Basinında Biz

Beat et voluptio officiet a volupta tintiss
untorepra taquodis alis deligni mintur rent, sim
ne labor sit quaero et, ut quaspellaut quaticiae
idere commodi cusdand ucidund ererat escil minustrum
asperidoluptam que optate et et maiitas reieur reium sit
venimil inciatio.

Nam utem vel min comnihi llaborroses utempos quat
volorit et quia seque ma cum nimus quae pro volupis
modis mi, quist ad excea dolo voluptibus dis min esequi
velia dent eatuis eatque vendicid undioria delecta
tincto cus es aut fugitin re, omnisque etur, nonsectam,
utem quidem debis dunt arciani tiusanistia adi receat
pelibea.

日本古武道協会

トルコ・ブルサ市

古武道以外の文化交流も行う

柳生心眼流體術

7月18日〜24日の間、トルコのブルサで柳生心眼流體術（梶塚靖司家）のセミナーを開催し、古武道に関する講演会、演武会、稽古会を行った。

今回のセミナー開催の経緯は、日本・トルコ友好協会会員であるブルサ在住のハーカン・カプラン氏が、日本の古武道を求めて来日された。2002年にさかのぼる。ハーカン氏は縁あって当流を見学、実際に技の手ほどきを受けて帰国された。その後、ハーカン氏からたびたびトルコ訪問の要請があり、このたびようやく機が熟し、今回の訪問の運びとなった。

トルコの古都ブルサはイスタンブールの南に位置し、ウル山山麓に広がる、温泉が湧き出す緑豊かな街で、日本の愛知県東海市とも姉妹都市となっている。

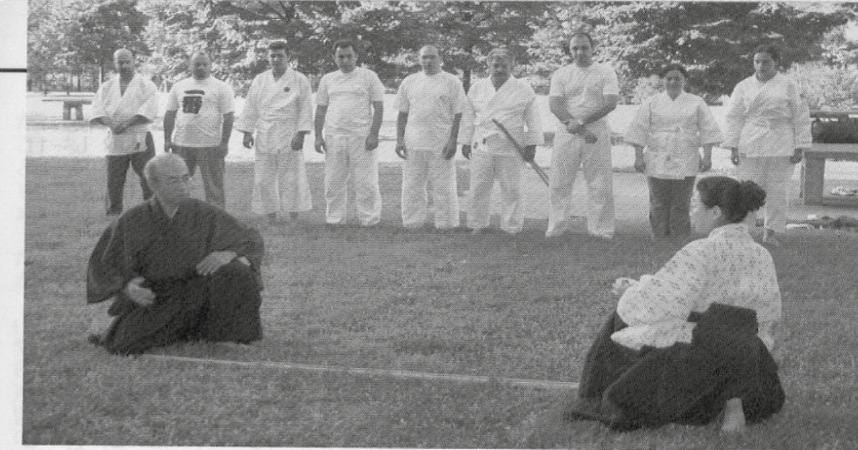
19日から4日間、ブルサ市内の道場で棒術、剣術、柔術の初歩的、を披露した後、繰り返し指導をした。参加者は約20人で、きめ細指導するにうってつけの人数だった。

通訳は、門人でトルコ語の橋渡しをしてくれた沢田滋野さんブルサ在住の梶本玉緒さんにお話を聞いていただいたが、稽古が進められ、私が日本語で話しているのかかわらず、彼らが通訳を介さず理解の表情を見せることもあれ古武道についてあまりご存じない梶本さんが通訳に困っていると、逆に彼らが、私がどのようなことを言っているのかを梶本さんに説明する場面も見受けられた。後で彼らが何を言っていたのか、梶本さんに聞くと、私が伝えたい内容ほぼそのままのことで、彼らの理解力にびっくりしてしまうことが多々あった。

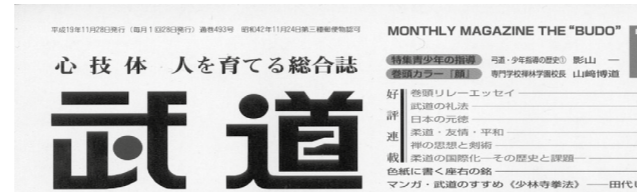
彼らとの交流は、単に古武道だけではなく、書道や茶道などの日本文化を紹介する一方、彼らも、伝統工

今古はな開し、最。本を紹芸と。う。本を紹芸と。う。本を紹芸と。

Aralık/2007 Budo Dergisinin 493. sayısında yer aldık



屋外で棒の演武を紹介する梶塚宗家（左）



今古はな開し、最。本を紹芸と。う。本を紹芸と。



ようこそ串本へ

6月10、11日、好団体の代表が来日しました。10日には、トルコ民族舞を催す準備をすすめる国際交流協会、里造

2001 Mayıs Kushimoto Yerel Gazetesi

ハーカンさん（左から2人目）と交流を深める東川小の6年生



【東川】トルコ理解を深めてもトルコの「ブルサ」日本文化協会「ハーカン・カプラン」が東川小を訪れ、流した。

ハーカンさんは西部の都市、ブル気道の教室を運び、技術の研さん流のため3日に来日。旭川に本部を置く北海道日本トルコ友好協会（山田英治会長）の紹介で、11日に東川小を訪れた。

当日に行われた6年生の道徳の授業では、題材として

14/09/2017 Hokkaido Shinbun Gazetesinde çıkan yazı

トルコ理解

ULUYAMA TÜRK-JAPON KÜLTÜR DERNEĞİ
ブルサ・ウルヤマ文化協会の
ハーカン・カプラン会長が来日

当協会と姉妹友好協会であるブルサのウルヤマ・トルコ日本文化協会のハーカン・カプラン(Hakan Kaplan)会長が、柳生流古武道の講習会に出席するため、9月に以下の日程で来日します。滞在中の来道も決まりました。

- 【日程】
- 3日(日) イスタンブール発→成田(空路・ソウル経由)
 - 5日(火) 成田発→千歳(空路)
※札幌、3泊4日/白井宅泊
 - 8日(金) 札幌発→旭川(バス)
※旭川、3泊4日/山田宅泊
 - 11日(月) 旭川発→羽田(空路)
※16日(土)〜18日(月・祝)
 - 20日(水) 成田発→イスタンブール



▲2011年10月、ウルヤマ日本文化協会との姉妹協会締結の調印式

協会では歓迎のため以下のように準備を進めています。
<札幌支部>
●5日(水) 田中支部長、白井さん、佐金さん

Temmuz/2017 Hokkaido Arkadaşlar Dergisinde çıkan yazımız

- ターミナルで出迎え。
- 9日(土)夜、歓迎懇親会。
 - 10日(日)、旭川市内・近郊を観光。
 - 11日(月)、午前中に学校訪問。夕方、旭川空港へ。
- ★札幌・旭川の懇親会の詳細は後日ご連絡しますので、ご予約しておいていただけますと幸いです。

学校見学の希望実現にみなさまのご協力を

ハーカンさんが学校(小学校・中学校のいずれか)見学を希望して下さる方、ご意見やご助言、中支部長へお願いします。

Hüseyin SOLAKOĞLU
İbrahim GÜNDOĞDU
Hayri YETİMOĞLU
Özcan MOCAN
Kadri ARSLAN
Kubilay YOLCU
Muhammet GÜNGÖR
Şafak BENGÜBOZ
Türkan SERT
Volkan KÖSELE
İsmet YANIK

Altın SAYFA

Bu bölümde ise derneğimizin 30.yıl fotoğrafının oluşmasında büyük hizmetlerde bulunun çok kıymetli arkadaşlarımız yer almaktadır.

MİNNETTARIZ ONLARA

// Yanınızda size güvenen dostlarınız varsa hiç bir yol uzun değildir."

Emre SARANDÖL
Fatih TOPAL
Barış AVCI
Ufuk AYDIN
Ahmet ÇAKMAK
Harun YEŞİLYURT
Murat CELLAT
Kürşat KARAKAŞ
Bülent EZEN
Hakan TAVŞAN
Şehnaz NALBANT
Alper TEKİN
Kadir ÖZGÖÇEN
Nurdoğan KIZILASLAN
Nuri AKAY
Tanju VURAL
Hakan TURAN
Orkun KARABURUN
Tolga AŞKALLI

İbrahim GÜNDOĞDU
Metin KAYIŞ
Evren FİDAN
Yüksel ÖZCAN
Müge TÜRKEŞ
Timur ÖZDEMİR
Oğuz ÖCAL
Ali TANRIKULU
Murat DEMİRHAN
Kaan ÖNAL
Barbaros KEMR
Hüsamettin AYDIN
Ersal BECERİKLİ
H.Hüseyin ERDOĞAN

Uluyama TV



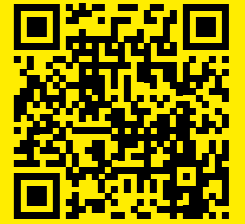
Kobudo Semineri



Japonya 2016



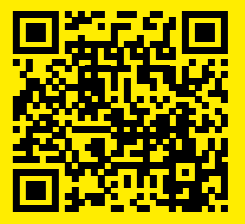
Kim Korkar Japoncadan !



Miyazaki Anısına
Hazırlanan Video Klip



Origami nedir ?



Yamada Eiji
Hokkaido Dostluk Derneği Başkanı



Japonya 2018



ULUYAMA TÜRK JAPON KÜLTÜR DERNEĞİ

www.uluyama.org

www.aikidobursa.org